

Návod na použitie

Gallet F1 XF[®]

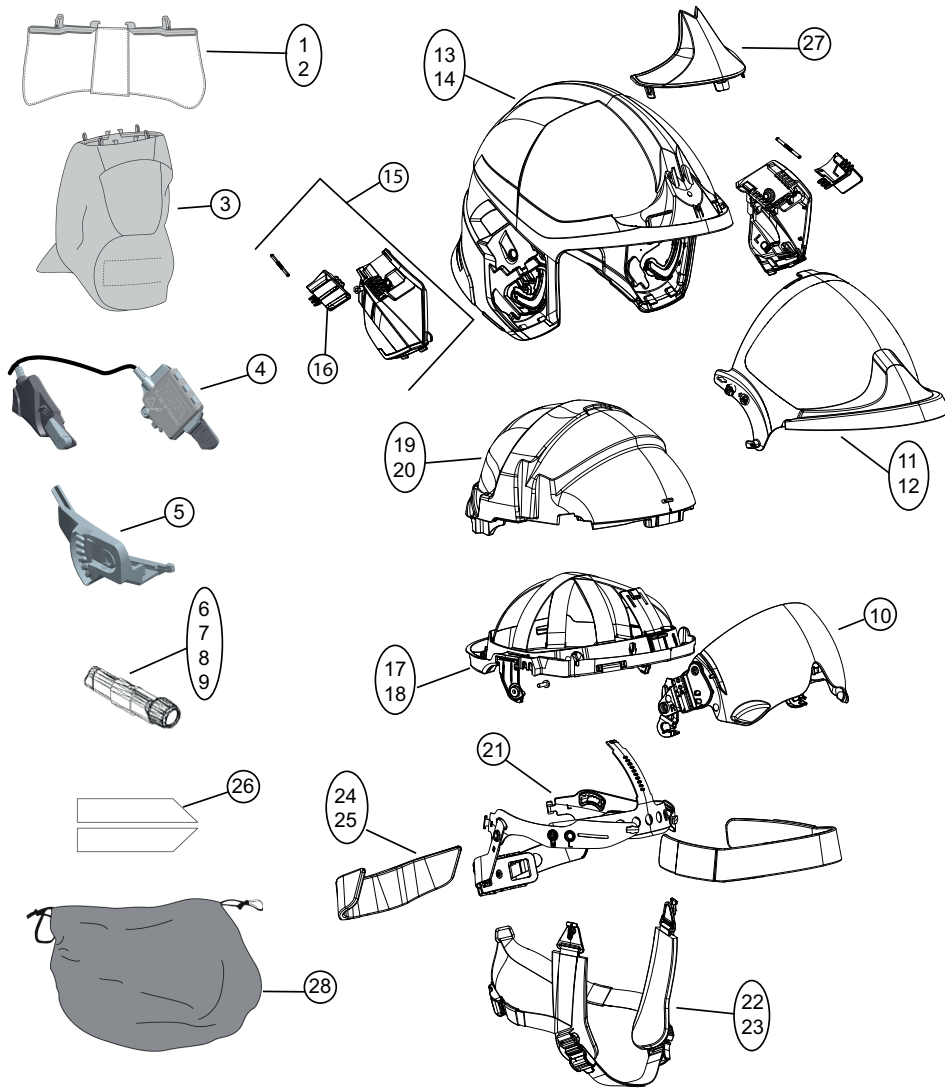
Požiarická prilba



MSA GALLET
Zone Industrielle Sud
01400 Châtillon sur Chalaronne

Francúzsko

© MSA AUER GmbH. Všetky práva vyhradené



| No | Part | Part. No | |
|----|---------------------------------------|------------|-----|
| 1 | Aluminized neck curtain F1 XF | GA1116A | |
| 2 | Integral neck curtain F1 XF | GA1116B | |
| 3 | Nomex neck curtain F1 XF | GA1116C | |
| 4 | Lighting module F1 XF | GA1484 | |
| 5 | Torch lamp support F1 XF | GA1485D | |
| 6 | Lamp XP Xenon | GA1457 | |
| 7 | Lamp XP LED | GA1464 | |
| 8 | Lamp XS zone 0 | GA1466 | |
| 9 | Lamp AS-R | GA1481 | |
| 10 | Ocular visor kit F1 XF, EN14458 | GA1087A | |
| 11 | Face shield F1 XF, EN14458, clear | GA1086A | |
| 12 | Face shield F1 XF, EN14458, metalized | GA1086B | |
| 13 | Shell F1 XF, Large, Painted | GA1090-xxL | (S) |
| 14 | Shell F1 XF, Medium, Painted | GA1090-xxM | (S) |
| 15 | Kitfix F1 XF | GA1092A | |
| 16 | Kitfix F1 XF mobile | GA1092B | |
| 17 | Suspension F1 XF, EN443, Large | GA1094-L | (S) |
| 18 | Suspension F1 XF, EN443, Medium | GA1094-M | (S) |
| 19 | Impact liner F1 XF, EN443, L | GA1095-L | (S) |
| 20 | Impact liner F1 XF, EN443, M | GA1095-M | (S) |
| 21 | Ratchet cradle F1 XF | GA1098A | |
| 22 | Chinstrap F1 XF, textile | GA1128A | |
| 23 | Chinstrap F1 XF, leather | GA1128B | |
| 24 | Textile paddings, F1 XF | GA1129A | |
| 25 | Leather paddings, F1 XF | GA1129B | |
| 26 | Retroreflective stickers F1 XF | GA1136-xx | |
| 27 | Front plate F1 XF | GA1150 | |
| 28 | Protective bag for helmet | GA1382 | |

For other languages see chapter 6 of the respective manual.

1 Bezpečnostné predpisy

1.1 Správne použitie

Prilba Gallet F1 XF - ďalej nazývaná „prilba“ - je bezpečnostná prilba na hlavu určená na hasenie požiarov, napríklad hasenie v budovách a iných stavbách, záchranné akcie a ďalšie typické úlohy požiarnych zborov. Prilba je určená na použitie s celotvárovými maskami SCBA.

**Varovanie!**

Bezpečnosť, ktorú má prilba poskytovať, sa dá zaručiť iba pri jej správnej montáži a nasadení. Odnímateľné diely sa nesmú nosiť osobitne.

**Nebezpečenstvo!**

Táto prilba nie je vhodná ako motocyklová prilba.

Pred použitím tohto výrobku si musíte bezpodmienečne prečítať tento návod na používanie a dodržiavať ho. Najmä si musíte dôkladne prečítať a dodržiavať bezpečnostné pokyny a informácie týkajúce sa použitia a prevádzky výrobku. Okrem toho je pre bezpečné použitie nutné zohľadniť národné normy platné v príslušnej krajine použitia.

Použitie na iné účely alebo použitie vymykajúce sa tejto špecifikácii sa bude považovať za odporujúce účelu použitia. To platí obzvlášť v prípade neoprávnených úprav výrobku a revízných prác, ktoré nevykonala spoločnosť MSA alebo autorizované osoby.

1.2 Informácie o zodpovednosti

Spoločnosť MSA odmieta zodpovednosť v prípadoch, kedy sa produkt použil neprimerane alebo na iné než určené účely. Výber a používanie tohto výrobku je výhradnou zodpovednosťou príslušného používateľa. Nároky týkajúce sa zodpovednosti za produkt, ručenia a záruky spoločnosti MSA s ohľadom na produkt prestávajú platiť, ak sa nepoužíva, neopravuje alebo neudržiava v súlade s pokynmi v tomto návode.

**Nebezpečenstvo!**

Tento produkt slúži na ochranu života a zdravia. Neprimerané použitie a neprimeraná údržba alebo oprava môže ovplyvniť činnosť zariadenia, a tým vážne ohroziť život používateľa.

Pred použitím je nutné skontrolovať funkčnosť produktu. Tento produkt sa nesmie používať, ak skúška jeho funkčnosti neprebehne úspešne, ak je poškodený, ak nebola vykonaná odborná oprava alebo údržba alebo ak neboli použité originálne náhradné diely MSA.

2 Popis

Prilba poskytuje ochranu hlavy a tváre pred nárazmi, ostrými predmetmi, fľkaním pevných, kvapalných, koróznych a chemických látok (kyselina sírová, hydroxid sodný, p-xylén, bután-1-ol, n-heptán...), roztavenými kovmi, sálajúcim teplom, ohňom a elektrickým prúdom.

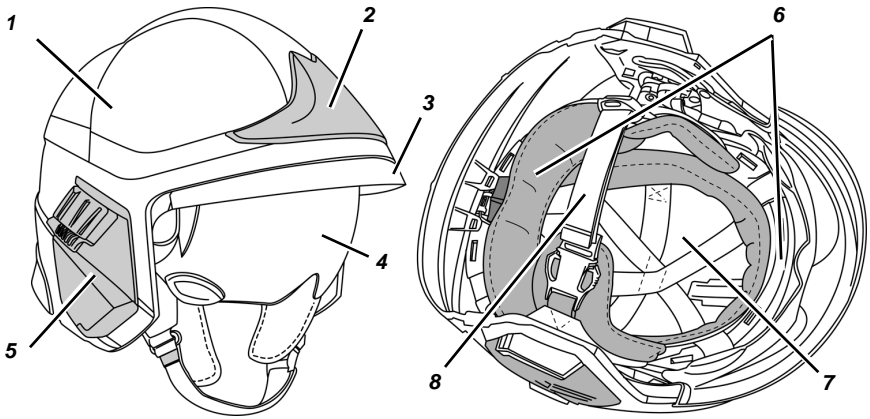
V situáciách, kedy sú pracovné podmienky náročnejšie ako vyššie uvedené, nie je ochrana používateľa zaručená.

Tvárový štít

Číry alebo pozlátený tvárový štít chráni pred rôznymi rizikami, ktoré môžu vzniknúť počas hasenia požiarov, zdravotníckych pohotovostných a núdzových operácií okrem respiračných rizík a emisií dymu a plynov alebo pár. Tvárový štít je odolný voči striekaniu chemikálií identických s tými, ktoré sú uvedené vyššie pre prilbu.

2.1 Prehľad

Prilba pozostáva z nasledujúcich komponentov:



1 Škrupina

2 Čelný štítok

3 Tvárový štít

4 Ochranné okuliare

5 Adaptér masky „kitfix“

6 Zostava zadného hlavového pásu

7 Mäkká vypchávk

8 Podbradný remienok

2.2 Technické údaje

| | |
|---|---|
| Veľkosti prilby | <ul style="list-style-type: none"> - Stredná (M) pre veľkosti hlavy od 52 cm do 62 cm (20,5 palca až 24,4 palca) - Veľká (L) pre veľkosti hlavy od 57 cm do 65 cm (22,4 palca až 25,6 palca) |
| Hmotnosť (Prilba s tvárovým štítom, bez príslušenstva) | <ul style="list-style-type: none"> - M: 1450 ± 30 g - L: 1580 ± 30 g <p>Hmotnosť sa zmení po nasadení príslušenstva na prilbu. Presnú hmotnosť jednotlivých dielov príslušenstva nájdete v príslušných návodoch.</p> |
| Príslušenstvo | <ul style="list-style-type: none"> - Zátylník (3 typy) - Integrovaný svetelný modul - Držiak lampy pre nasadenie lampy montovanej na prilbu - Ochranné okuliare - Komunikačná súprava - Ochrana sluchu s alebo bez komunikácie <p>Podrobné informácie o svetelnom module a komunikačnej súprave nájdete v osobitnej používateľskej príručke pre tieto zariadenia.</p> |
| Záruka | <ul style="list-style-type: none"> - Prilba 2 roky, súčasti a práca od dátumu zakúpenia - Príslušenstvo 2 roky, súčasti a práca od dátumu zakúpenia |
| Zákonná záruka | <p>Na kazy a skryté chyby podľa podmienok stanovených v článkoch 1641 a podľa občianskeho zákonníka (vo Francúzsku).</p> <p>Môžu platiť odlišné štátne predpisy.</p> |



2.3 Certifikácie/Schválenia/Technické špecifikácie

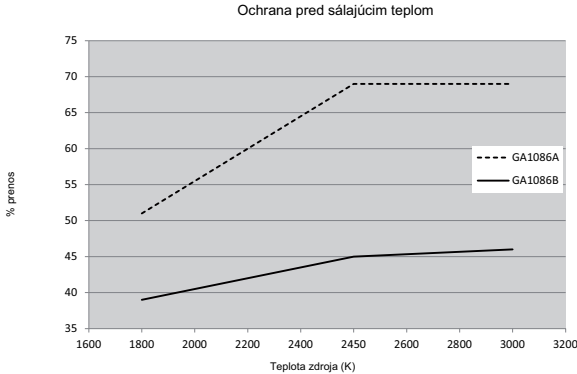
Prilba spĺňa požiadavky smernice 89/686/EHS a je certifikovaná podľa normy STN EN 443:2008. V závislosti od individuálnej konfigurácie prilby môžu byť na nej vyznačené voliteľné požiadavky normy STN EN 443:2008, ako je vysvetlené nižšie:

Normy a smernice pre prilbu

| | | |
|----------------------------|--|---|
| Certifikačný úrad | Prilba | INSPEC Ltd (0194), 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom |
| Normy a smernice: | 89/686/EHS | Individuálna ochrana zraku |
| | STN EN 443:2008 | „Prilby pre hasičov na zdoľovanie požiarov v budovách a v iných stavbách“. |
| Typ B | Indikuje ochrannú zónu zabezpečenú prilbou (oblasť 1a - 1b). | |
| Typ B3b | Označuje rozšírenú ochrannú zónu zaručenú prilbou (oblasť 1a-1b a 3b) | |
| E2 | Označuje elektrickú izoláciu vlhkej prilby. | |
| E3 | Označuje nevodivý povrch škrupiny. | |
| ***. | Označuje ochranu pri nízkej teplote do -30 °C | |
| C | Označuje odolnosť voči kvapalným chemickým produktom. (kyselina sírová, hydroxid sodný, p-xylén, bután-1-ol, n-heptán) | |
| Označenie (Značka kolesa): | Spĺňa Smernicu pre námorné zariadenia 96/98/ES (MED) | |

Normy a smernice pre štíty

| | | |
|---|--|---|
| Certifikačný úrad | Tvárový štít: | INSPEC Ltd (0194), 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom |
| | Ochranné okuliare | DEKRA EXAM (0158), Dinnendahlstr. 9, D-44809 Bochum |
| Normy a smernice: | 89/686/EHS | Individuálna ochrana zraku |
| | STN EN 14458:2004 | Individuálne pomôcky pre oči |
| (+) | Vyhovuje dodatočným požiadavkám požiarnikov | |
|  | Typ štítu: Chránič očí | |
|  | Typ štítu: Chránič tváre | |
| -30 °C; 120 °C | Označenie hraničných testovaných teplôt štítu (-30 °C & +120 °C) | |
| Ω | Spĺňa požadované elektrické vlastnosti | |
| A | Odolnosť voči nárazom s vysokou energiou 190 ms-1 | |
| T | Odolnosť voči nárazom so stredne vysokou energiou pri extrémnych teplotách | |
| AT | Odolnosť voči nárazom s vysokou energiou (190 ms-1) pri extrémnych teplotách | |
| K | Odolnosť voči odretiu podľa normy STN EN 168: 2001, odsek 15 | |
| N | Odolnosť voči zahmlievaniu | |
| 2C-2.5 a 2C-1.2 | UV filtrovanie podľa normy STN EN170:2002 | |



Ochrana pred sálajúcim teplom zaručená tvárovými štítmí sa líši podľa teploty zdroja tepla, ako je to uvedené na obrázku vyššie. Tvárový štít sa odporúča používať iba vtedy, keď môže znížiť tepelnú expozíciu očí používateľa na menej ako 100 W/m².

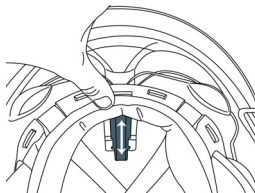


Varovanie!

Ak je prilba, ktorá je označená ako vyhovujúca norme STN EN 443, vybavená ďalšou časťou osobných ochranných pomôcok alebo príslušenstvom (iným než tým, ktoré dodáva výrobca prilby na použitie s touto prilbou), nemusí viac byť v súlade so všetkými odsekmi tejto normy. Pozrite si informácie dodané výrobcem prilby.

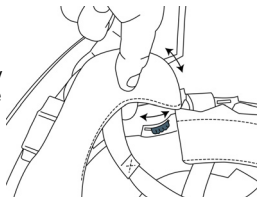
3 Úprava prilby

3.1 Pred nasadením



- (1) Vyberte si prilbu veľkosti M alebo L (pozrite si Technické údaje) podľa veľkosti vašej hlavy.
- (2) Nastavte predný hlavový pás tak, že ho posuniete hore alebo dole.
- (3) Umiestnite predný hlavový pás dovnútra prilby, aby ste zabránili kontaktu medzi hlavovým pásom a maskou.

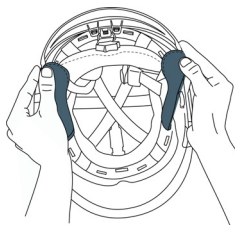
- (4) Nastavte zadný hlavový pás otáčaním tak, aby sa optimalizovalo nasadenie na zadnej strane hlavy.



- (5) Nastavte výšku nosenia pomocou upínačov zo suchého zipsu na dvoch zadných remienkoch upínania.

3.2 Nasadzovanie

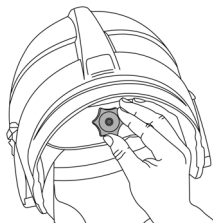
Pri nasadzovaní prilby sa musia vykonať nasledovné úpravy.



- (1) Pred nasadením prilby nastavte podbradný remienok podľa obrázka.

- (2) Nastavte veľkosť hlavy:

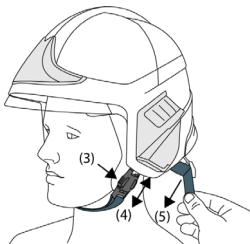
- ▷ Hlavový pás so západkou dotiahnete otočením gombíka v smere hodinových ručičiek.
- ▷ Hlavový pás so západkou uvoľníte otočením gombíka proti smeru hodinových ručičiek.



- (3) Skontrolujte, či je prilba správne nastavená:

- ▷ Prilba by nemala spadnúť pri naklonení hlavy dopredu a odopnutí podbradného remienka.

Podbradný remienok je vybavený 3 nastavovacími bodmi, ktoré umožňujú rýchlu a jednoduchú úpravu počas nosenia prilby na hlave.



- (1) Maximálne uvoľnite 3 nastavovacie body.
- (2) Nasadte si prilbu na hlavu. Skontrolujte jej správnu polohu.
- (3) Zatvorte pracku podbradného remienka.
- (4) Dotiahnite podbradný remienok.
- (5) Dotiahnite dva zadné nastavovacie remienky tak, aby prilba sedela pevne, ale pohodlne.



Zobrazený uhol nosenia je ilustračný.

Môže sa mierne odlišovať v závislosti od veľkosti a tvaru hlavy používateľa.



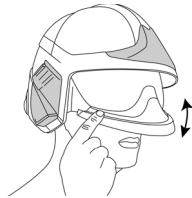
Varovanie!

Prilba spĺňa len retenčné požiadavky normy STN EN 443:2008, keď sa podbradný remienok dodaný výrobcom prilby nosí a nastavuje podľa pokynov.

3.3 Štíty

**Varovanie!**

- Ak sa štít nosí na korekčných okuliaroch neurčených špecificky na tento účel, nárazy sa môžu preniesť na okuliare a poškodiť ich, čím vznikne nebezpečenstvo pre osobu, ktorá štít používa.
- Prevádzková životnosť štítov závisí od podmienok používania.
- Každý tvárový štít, ktorý bol poškriabaný, spadol na zem alebo bol poškodený, sa musí vymeniť.
- Štít typu „Chránič tváre“ poskytuje ochranu očiam a veľkej časti tváre.
- Štít poskytuje ochranu len vtedy, keď sa nachádza v polohe na používanie (stiahnutý nadol). Počas používania dýchacieho prístroja (SCBA) by sa štít mal nachádzať v pohotovostnej polohe (uložený pod škrupinou prilby).
- Vybavenie, ktoré nie je označené písmenom „T“, by sa nemalo používať pri extrémnej teplote okolia.
- Pri požiarnej ochrane budov vždy používajte helmu EN443 so štítom označeným „+“.
- Materiály, ktoré sa dostávajú do kontaktu s pokožkou používateľa, by mohli spôsobiť alergické reakcie u citlivých osôb.

Tvárový štít

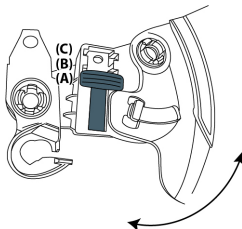
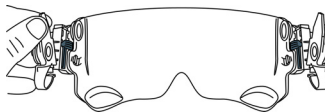
- (1) Umiestnite ho potiahnutím úplne hore alebo dole.

Ochranné okuliare (voliteľné)

- (1) Umiestnite potiahnutím hore alebo dole.
- (2) Pre optimálne nasadenie nakloňte ochranné okuliare smerom k tvári.

Ochranné okuliare sa dajú upraviť tak, aby sa optimalizovala vzdialenosť medzi štítom a tvárou.

- (1) Nasadte si prilbu a stiahnite ochranné okuliare nadol.



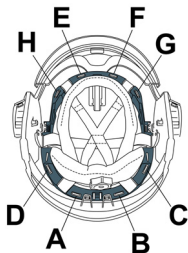
- (2) Odopnite a zapnite žltú záračku v polohe (A), (B) alebo (C) pre optimalizovanie nasadenia ochranných okuliarov na tvári.

4 Pripevnenie príslušenstva

4.1 Zátylníky

Dajú sa nainštalovať 2 typy zátylníka:

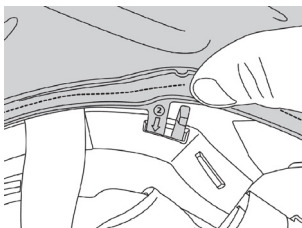
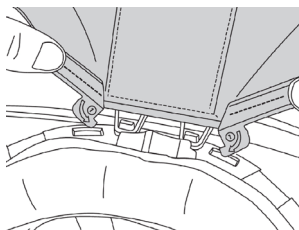
- Zátylník pre ochranu vzadu
- Integrovaný zátylník



Prilba má 8 drážok na pripevnenie zátylníka:

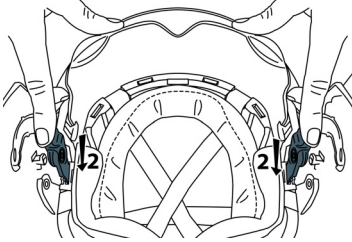
- 4 v zadnej časti pre zadný zátylník (A, B, C, D).
- 4 viac vpredu pre integračný zátylník (E, F, G, H)

- (1) Umiestnite zátylník prevrátený nad prilbu.
- (2) Vložte 2 spony označené ❶ do stredových drážok.



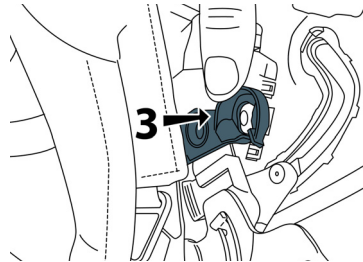
- (3) Zatlačte 2 tlakové spony ❷ tak, aby sa zaistili. Pri integračnom zátylníku zopakujte tieto kroky pre 4 predné body upevnenia.

4.2 Ochranné okuliare

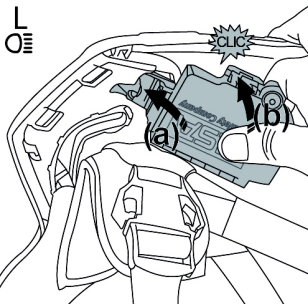


- (1) Umiestnite ochranné okuliare prevrátené nad prilbu.
- (2) Naraz vložte 2 spony do príslušných drážok.

- (3) Modul ochranných okuliarov zaistíte upevnením na ploche škrupiny (vpravo a vľavo).

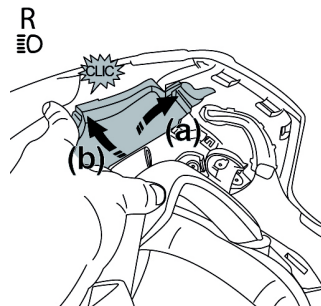


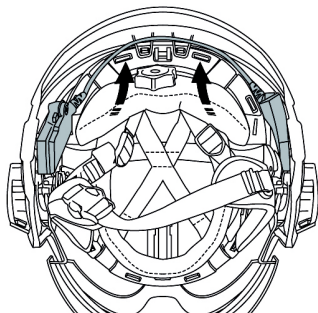
4.3 Svetelný modul



- (1) Položte prilbu prevrátenú tak, aby tvárový štít smeroval k vám.
- (2) Vložte ľavú skrinku (L) svetelného modulu F1 XF do priestoru na ľavej strane prilby a zacvaknite ju na mieste.

- (3) To isté urobte s pravou skrinkou (R).

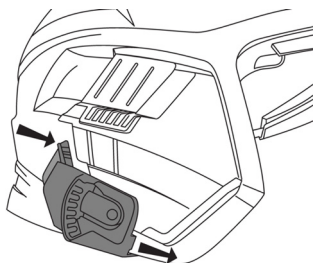




- (4) Uistite sa, že kábel sa nachádza v označenej oblasti.

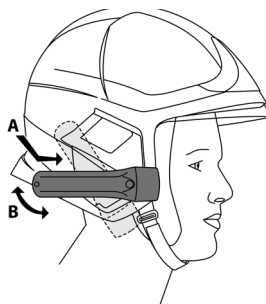
Podrobnosti o prevádzke nájdete v používateľskej príručke k svetelnému modulu, ktorá sa dodáva s produktom.

4.4 Držiak lampy a lampa



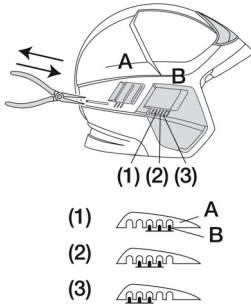
- (1) Posuňte držiak lampy pozdĺž tvaru škrupiny.

- (2) Vložte lampu do držiaka lampy zo zadnej otvorenej strany (A).
- (3) Otočte, potom zatlačte dopredu pre zaistenie nastavca (B).
- (4) Nakloňte lampu hore a dole do požadovanej polohy.
- (5) Ak chcete lampu odmontovať, mierne ju zatlačte smerom k prilbe a zároveň ju posúvajte k zadnej otvorenej strane (A) držiaka lampy.



4.5 Adaptér masky (Kitfix)

Prípevnite masku pomocou súprav konektorov A „Kitfix“.



Nastavenie tesnosti masky na prilbe:

- (1) Pomocou klieští odstráňte čap.
- (2) Nastavte súpravu „Kitfix“ do príslušnej polohy (1), (2) alebo (3) (podľa požadovanej tesnosti masky).
- (3) Použitím čapu zaistíte súpravu Kitfix na mieste (zatláče ju úplne dovnútra).
- (4) V prípade potreby po prípevení masky otestujte jej utesnenie.

5 Údržba a čistenie

Dĺžka životnosti tejto prilby je ovplyvnená typom(-mi) materiálu, ktorý bol použitý pri výrobe, a prostredím, v akom sa prilba používala a skladovala. Ďalšie informácie k tejto téme získate od výrobcu.



Varovanie!

Na prilbu alebo štíty neaplikujte farby ani laky, nálepky, čistiace produkty na báze uhľovodíkov ani rozpúšťadlá, aby sa zabránilo riziku poškodenia materiálov prilby.



Dbajte na to, aby prilba nespadla na zem.

Chráňte prilbu pred nárazmi, ktoré by mohli poškodiť štíty (prasknutie, poškrabanie).



Na častiach, ktoré sú v styku s pokožkou, sa musí pravidelne kontrolovať, či nie sú prasknuté alebo opotrebované, čo by mohlo spôsobiť pocit nepohodlia. Pravidelná výmena týchto častí zachová úroveň pohodlia používateľa.

Pre maximalizovanie životnosti prilby:

- Skladujte prilbu vo vhodnom vaku na skladovanie a/alebo v uzavretej skrinke, aby ste predišli dlhšiemu vystaveniu chladu, vlhkosti, exhalátom atď.
- Po použití a pred uskladnením prilbu vyčistite (škrupinu a vnútorné komponenty).

Kontroly po každom použití

Po každom použití skontrolujte všetky časti prilby a najmä všetky upevňovacie body:

- použité správne kotviace body
- žiadne zrejmé opotrebovanie,
- žiadne zlomeniny alebo praskliny

Skontrolujte, či je nasadenie prilby vždy správne.

Údržba vykonávaná školeným odborníkom na údržbu

Pravidelnú údržbu by mali vykonávať iba školené osoby.



Pozor!

Všetky poškodené súčasti vymieňajte iba za originálne súčasti MSA, pretože iba tieto originálne súčasti sú schválené a zaručujú funkčnosť prilby.

Prilba absorbuje energiu nárazu čiastočnou deštrukciou alebo poškodením prilby. Aj keď takéto poškodenie nemusí byť zjavne viditeľné, všetky prilby vystavené silnému nárazu by sa mali vymeniť.

Pravidelne vykonávajte kompletnú kontrolu prilby s podrobným preskúmaním každého kritického komponentu. Spoločnosť MSA na vyžiadanie poskytuje Návod na servis a údržbu, v ktorom sú podrobne uvedené kritériá súladu s normami pre všetky bezpečnostné komponenty prilby a postupy pre vymieňanie dielov.

Spoločnosť MSA odporúča, aby sa táto kompletná kontrola vykonala minimálne raz za dva (2) roky, v prípade intenzívneho používania častejšie (napríklad raz za rok), alebo vždy, keď bola prilba vystavená veľmi náročným podmienkam (mechanický náraz, veľmi vysoká teplota, priamy kontakt s ohňom, kontakt s roztaveným kovom alebo chemikáliami).



Pozor!

V prípade zistenia viditeľného poškodenia počas dennej kontroly (pred alebo po použití), napríklad nárazov, viditeľných škrabancov, odstránenia povrchovej vrstvy na škrupine alebo štítoch, roztavených častí, zlomených častí, roztrhnutých remienkov alebo vypchávkov, chýbajúcich komponentov, nefunkčných pohyblivých častí (napríklad štítov alebo západky) atď. by ste mali prilbu zveriť technikovi školenému na údržbu alebo údržbovému stredisku schválenému spoločnosťou MSA na spracovanie kompletnej kontroly.



Pozor!

Komponenty, ktoré sú obzvlášť kritické pre bezpečnosť produktu, napríklad upínanie, škrupina a mäkká vypchávka, sú označené (S).

Počas kontroly a montáže zaobchádzajte s takýmito dielmi so zvláštnou pozornosťou a starostlivosťou.

5.1 Čistenie a dezinfekcia

Plastové komponenty

- Používajte mydlovú vodu a mäkkú handričku. (Nepoužívajte čistiace prostriedky, produkty na báze rozpúšťadiel alebo abrazívne materiály).

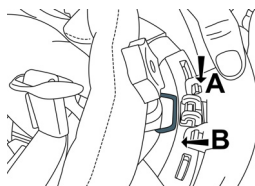
Tvárový štít a ochranné okuliare

- Používajte mydlovú vodu a mäkkú handričku. (Nepoužívajte čistiace prostriedky, produkty na báze rozpúšťadiel alebo abrazívne materiály).

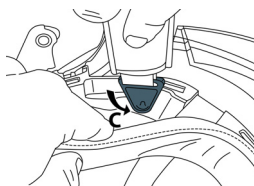
Podbradný remienok a vložka hlavového pásu

- (1) Odstráňte textilné alebo kožené komponenty (upevnené suchým zipsom).
- (2) Vyčistite nasledovne:
 - Textilný podbradný remienok + textilná vložka hlavového pásu: 30 °C s jemným čistiacim prostriedkom.
 - Kožený podbradný remienok + kožená vložka hlavového pásu: Používajte mydlovú vodu a mäkkú handričku, ktorá nezanecháva vlákna.

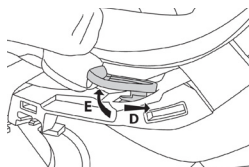
Demontáž podbradného remienka pred čistením



- (1) Zatláčením odistíte kovový lichobežník (3. bod podbradného remienka) z háku.

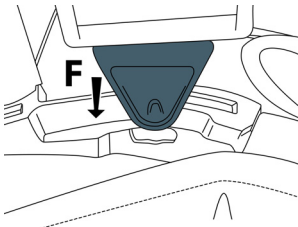


- (2) Otočte spony na pravej a ľavej strane podbradného remienka o 90 stupňov smerom k zadnej časti prilby.

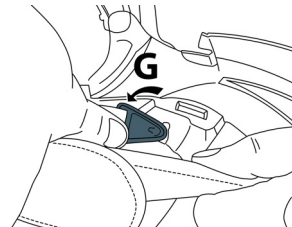


- (3) Zatláčte každú sponu dopredu a zdvihnite ju na zadnej strane.

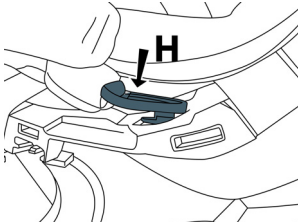
Montáž podbradného remienka po čistení



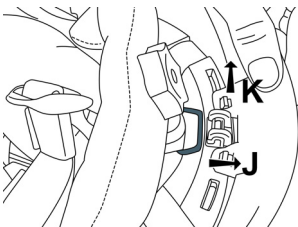
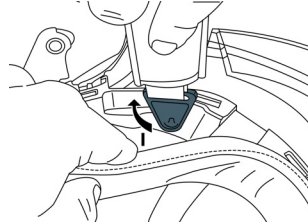
(1) Zvislo vložte obe spony do drážok.



(2) Otočte spony o 90 stupňov smerom dozadu a zatlačte ich dnu.



(3) Otočte spony o 90 stupňov dopredu do polohy nosenia.



Prípevnenie 3. bodu (vzadu)

(4) Vložte kovový lichobežník a zaistite ho v háku potiahnutím vo zvislom smere.

Čistenie zátylníkov

Zátylníky z Nomexu, vlny:

- Čistíte pri teplote 30 °C použitím slabého čistiaceho prostriedku

Pohlinikovaný zátylník:

- Čistenie pri teplote 30 °C vodou a špongiou.



5.2 Preprava

Prilba so štítom(-mi)

Uložte štít(-y) v prilbe (poloha mimo používania), uložte prilbu do ochranného vaku MSA Gallet (GA 1382).

Štít ako náhradný diel

Štíty sa musia skladovať v plastových vreckách, kým sa nenamontujú na prilbu.

5.3 Likvidácia

S prilbou sa musí zaobchádzať ako s bežným priemyselným odpadom/bezpečným odpadom podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie získate od spoločnosti MSA.

6 Náhradné diely, príslušenstvo a voliteľné diely

| Popis | Časť č. | |
|--|------------|---|
| 1 Pohlinikovaný zátylník F1 XF | GA1116A | |
| 2 Integrovaný zátylník F1 XF | GA1116B | |
| 3 Zátylník z Nomexu F1 XF | GA1116C | |
| 4 Svetelný modul F1 XF | GA1484 | |
| 5 Držiak lampy F1 XF | GA1485D | |
| 6 Xenónová lampa XP | GA1457 | |
| 7 Lampa XP LED | GA1464 | |
| 8 Lampa XS zóna 0 | GA1466 | |
| 9 Lampa AS-R | GA1481 | |
| 10 Súprava ochranných okuliarov F1 XF, EN14458 | GA1087A | |
| 11 Tvárový štít F1 XF, EN14458, číry | GA1086A | |
| 12 Tvárový štít F1 XF, EN14458, pokovovaný | GA1086B | |
| 13 Škrupina F1 XF, veľká, s náterom | GA1090-xxL | Ⓢ |
| 14 Škrupina F1 XF, stredná, s náterom | GA1090-xxM | Ⓢ |
| 15 Súprava Kitfix F1 XF | GA1092A | |
| 16 Súprava Kitfix F1 XF mobilná | GA1092B | |
| 17 Upínanie F1 XF, EN443, veľké | GA1094-L | Ⓢ |
| 18 Upínanie F1 XF, EN443, stredné | GA1094-M | Ⓢ |
| 19 Mäkká vypchávka F1 XF, EN443, L | GA1095-L | Ⓢ |
| 20 Mäkká vypchávka F1 XF, EN443, M | GA1095-M | Ⓢ |
| 21 Kolíska so západkou F1 XF | GA1098A | |
| 22 Podbradný remienok F1 XF, textilný | GA1128A | |
| 23 Podbradný remienok F1 XF, kožený | GA1128B | |
| 24 Textilné vypchávky, F1 XF | GA1129A | |
| 25 Kožené vypchávky, F1 XF | GA1129B | |
| 26 Reflexné nálepky F1 XF | GA1136-xx | |
| 27 Čelný štítok F1 XF | GA1150 | |
| 28 Ochranný vak pre prilbu | GA1382 | |



Nákresy dielov nájdete na zloženej stránke.

MSA in Europe

[www.MSAafety.com]

Northern Europe

Netherlands

MSA Nederland

Kernweg 20
1627 LH Hoorn
Phone +31 [229] 25 03 03
Fax +31 [229] 21 13 40
info.nl@MSAafety.com

Belgium

MSA Belgium N.V.

Duwijkstraat 17
2500 Lier
Phone +32 [3] 491 91 50
Fax +32 [3] 491 91 51
info.be@MSAafety.com

Great Britain

MSA (Britain) Limited

Lochard House
Linnet Way
Strathclyde Business Park
BELLSHILL ML4 3RA
Scotland
Phone +44 [16 98] 57 33 57
Fax +44 [16 98] 74 01 41
info.gb@MSAafety.com

Sweden

MSA NORDIC

Kopparbergsgatan 29
214 44 Malmö
Phone +46 [40] 699 07 70
Fax +46 [40] 699 07 77
info.se@MSAafety.com

MSA SORDIN

Rörläggarvägen 8
33153 Värnamo
Phone +46 [370] 69 35 50
Fax +46 [370] 69 35 55
info.se@MSAafety.com

Southern Europe

France

MSA GALLET

Zone Industrielle Sud
01400 Châtillon sur
Chalaronne
Phone +33 [474] 55 01 55
Fax +33 [474] 55 47 99
info.fr@MSAafety.com

Italy

MSA Italiana S.p.A.

Via Po 13/17
20089 Rozzano [MI]
Phone +39 [02] 89 217 1
Fax +39 [02] 82 59 228
info.it@MSAafety.com

Spain

MSA Española, S.A.U.

Narcís Monturiol, 7
Pol. Ind. del Sudoeste
08960 Sant-Just Desvern
[Barcelona]
Phone +34 [93] 372 51 62
Fax +34 [93] 372 66 57
info.es@MSAafety.com

Eastern Europe

Poland

MSA Safety Poland Sp. z o.o.

Ul. Wschodnia 5A
05-090 Raszyn k/Warszawy
Phone +48 [22] 711 50 00
Fax +48 [22] 711 50 19
info.pl@MSAafety.com

Czech republic

MSA Safety Czech s.r.o.

Dolnojircanska 270/22b
142 00 Praha 4 - Kamyk
Phone +420 241440 537
Fax +420 241440 537
info.cz@MSAafety.com

Hungary

MSA Safety Hungaria

Francia út 10
1143 Budapest
Phone +36 [1] 251 34 88
Fax +36 [1] 251 46 51
info.hu@MSAafety.com

Romania

MSA Safety Romania S.R.L.

Str. Virgil Madgearu, Nr. 5
Ap. 2, Sector 1
014135 Bucuresti
Phone +40 [21] 232 62 45
Fax +40 [21] 232 87 23
info.ro@MSAafety.com

Russia

MSA Safety Russia

Походный проезд д.14.
125373 Москва
Phone +7 [495] 921 1370
Fax +7 [495] 921 1368
info.ru@MSAafety.com

Central Europe

Germany

MSA AUER GmbH

Thiemannstrasse 1
12059 Berlin
Phone +49 [30] 68 86 0
Fax +49 [30] 68 86 15 17
info.de@MSAafety.com

Austria

MSA AUER Austria Vertriebs GmbH

Modcenterstrasse 22
MGC Office 4, Top 601
1030 Wien
Phone +43 [0] 1 / 796 04 96
Fax +43 [0] 1 / 796 04 96 - 20
info.at@MSAafety.com

Switzerland

MSA Schweiz

Eichweg 6
8154 Oberglatt
Phone +41 [43] 255 89 00
Fax +41 [43] 255 99 90
info.ch@MSAafety.com

European

International Sales

[Africa, Asia, Australia, Latin
America, Middle East]

MSA Europe

Thiemannstrasse 1
12059 Berlin
Phone +49 [30] 68 86 0
Fax +49 [30] 68 86 15 58
info.de@MSAafety.com